

ERA CRASTA

Numerò 54 · noveme 2006

Impresi sense adreça

Subvencion deth Ministèri de Foment



Eth dimars dia 31 d'octobre, er alcalde de Vielha-Mijaran Juan Riu, signèc en Ministèri de Foment en Madrid eth convèni que contemple ua subvencion de mès de 284.395,59 € entara reabilitacion deth carrèr Sarriulèra, que dejà se trape practicament acabat e qu'a auut un pressupòst

totau de 568.791,18 €, des quaus 284.395,59 € les a pagat er Ajuntament, e en tot demorar era signatura de d'auti convènis que permeten desvolopar accions de reabilitacion de d'autes parts deth casc antic dera vila, coma ei eth cas deth carrèr Major entre d'auti.

Aguesta subvencion correspon ar 1% culturau, qu'autreje eth ministèri entara reabilitacion deth casc antic dera vila de Vielha.

Tanhent ath carrèr Major, en Plen der Ajuntament de Vielha e Mijaran celebrat eth dia 28 de seteme de 2006, s'aprovèc eth plec de condicions tara adjudicacion dera òbra nomentada "Urbanizacion integrau deth carrèr Major" de Vielha, mejançant subasta publica.

En data 30 d'octobre de 2006, era Alcaldia per delegacion deth Plen adjudiquèc aguesta òbra ara empresa BAVER 2000 S.L., per un impòrt de 696.560,74 €.

Es trabalhs consistiràn ena substitucion e soterrament des infraestructures d'aigua, telefon, lum, gas, esgotadèrs, eca, e ei previst començar-les çò mès lèu possible, damb ua duracion prevista des trabalhs de 6 mès. En aguest cas, era subvencion deth Ministèri de Foment serà deth 50 % der impòrt.



SUMARI

1

Subvencion deth Ministèri de Foment

Dia internacionau entara eliminacion dera violència contra es hemnes.

2

Òbres deth plan unic d'òbres e servicis de Catalonha (PUOSC)

Eleccions ath Parlament de Catalonha

Nòta informativa tàs vesins deth municipi que siguen de nacionalitat bulgara o romana.

3

ESPACI entà JOENI- I e ESPACI entà JOENI- II

Activitats en Casau deth Jubilat

4

Mès de 1000 mainatges son usatgèrs deth Palai de gèn de vielha.

Dia internacionau entara eliminacion dera violència contra es hemnes.

Eth dia 24 de noveme, se celebrarà eth "Dia internacionau entara eliminacion dera violència contra es hemnes", e er Ajuntament de Vielha e Mijaran, atau coma ja hec est'an passat, se vò higer ad aguesta iniciativa, en tot hèr diuèrsi actes, des quaus ben lèu vos daram eth programa.

Mès n'i aurà un de plan important que se celebrarà tàs **12 DETH MEDDIA ENES CUBÈRTS DER AJUNTAMENT EN TOT LIÈGER UN MANIFÈST E HÈR 5 MINUTES DE SILÈNCI**. Tanben eth madeish dia 24, tàs 22,00 or. i aurà era **PROJECCION DERA PELLICULA DE CINE "TE DOY MIS OJOS"** d'Iciar Bollain, seràn en **OTÈL PIRENE DE VIELHA**, e era entrada **SERÀ GRATUÏTA**.

Diguem **NON** ara violència participant en aguesti actes. Vos i demoram a toti



Òbres deth plan unic d'òbres e servicis de Catalonha (PUOSC)

Era Generalitat de Catalonha a aprovat eth Plan Unic d'Òbres e Servicis de Catalonha entar an 2007, e en çò que tanh ath municipi de Vielha e Mijaran es òbres subvencionades seràn:

AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN.

2au. Fasa dera Urbanizacion Integrau deth Carrèr Major de Gausac

Pressupòst	212.534,00 €
Subvencion PUOSC-PG	98.773,00 €
Subvencion PUOSC-MN	50.000,00 €
Aportacion Ajuntament Vielha	63.761,00 €

Cau rebrembar qu'en PUOSC d'enguan s'aprovèc er autrejament dera subvencion corresponenta ara 1^a. Fasa dera urbanizacion integrau d'aguest carrèr Major de Gausac, que ja a estat adjudicada, mès que se trape pendent d'execucion e er Ajuntament sajarà de hèr tot çò possible entà hèr a coincidir eth desvolopament des dues fases entara primavera der an 2007.

ENTITAT MUNICIPAL DESCENTRALIZADA D'AUBÈRT

1a. Fasa dera Urbanizacion Integrau deth Carrèr Major d'Aubèrt.

Pressupòst	65.983,12 €
Subvencion PUOSC-PG	22.669,77 €
Subvencion PUOSC-MN	37.129,15 €
Aportacion dera EMD d'Aubèrt	6.184,20 €

AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

2au. Fasa dera Urbanizacion Integrau deth Carrèr Major d'Aubèrt.

Pressupòst	156.363,53 €
Subvencion PUOSC-PG	21.004,74 €
Aportacion Ajuntament de Vielha	135.358,79 €

ENTITAT MUNICIPAL DESCENTRALIZADA D'ARRÒS E VILA

Reabilitacion deth locau sociu de Vila

Pressupòst	90.320,84 €
Subvencion PUOSC - PG	80.936,44 €
Aportacion dera EMD d'Arròs e Vila	9.384,44 €

AJUNTAMENT DE VIELHA E MIJARAN

En cas dera vila de Vielha s'a demanat ath PUOSC ues subvencions enta hèr front as despenses totaus dera *Urbanizacion deth Carrèr Major de Vielha*, en tot auer-mos autreat un impòrt de 198.446,25€.

Cau rebrembar qu'aguest carrèr a un pressupòst totau d'execucion de 696.560,74€, e qu'ua part d'aguesti sòs procedissen dera subvencion deth PUOSC, ua auta deth convèni de collaboracion damb eth Ministèr de Foment per 1% culturau tara reabilitacion deth casc antic dera vila, tanben i a 66.712,41€ dera Deputacion de Lhèida, e era auta part la pagarà er Ajuntament de Vielha e Mijaran.

Eleccions ath Parlament de Catalonha

Eth passat dia 1 de noveme se celebrèren es eleccions ath Parlament de Catalonha, e en municipi de Vielha e Mijaran, s'artenheren es resultats qu'ara seguida vos detalham.

PARTITS POLITICS

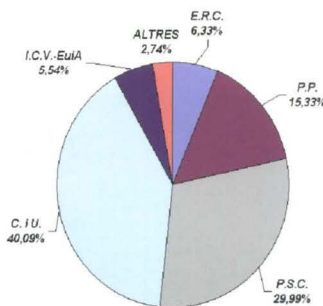
Esquerra Republicana Catalunya
Partit Popular
Partit Socialista de Catalunya
Convergència i Unió
Iniciativa Catalunya Verds-EuiA
D'auti

% DE VÒTS

6,33 %
15,33 %
29,99 %
40,09 %
5,54 %
2,74 %

Num. DE VÒTS

104
252
493
659
91
45



Nòta informativa tàs vesins deth municipi que siguen de nacionalitat bulgara o romana.

Eth dia 1 de gèr de 2007, BULGÀRIA e ROMANIA, entraràn a formar part dera Union Europèa, e per tant es ciutadans d'aguesti païsi, residents en Espanha, poderàn participar enes eleccions municipaus deth 27 de mai de 2007.

Era Oficina deth Cens Electorau s'adreçarà, en deseme de 2006, a toti es ciutadans dera Union Europèa, atau coma as bulgars e romans, mès grani de 16 ans, inscrits enes padrons municipaus, entà que manifesten era sua voluntat de votar en aquestes eleccions.

Era comunicacion constarà d'ua nòta informativa, inclurà es donades personaus e deth domicili, atau coma un model de "declaracion formau", entà qu'er interessat pogue manifestar era sua voluntat de votar enes eleccions municipaus.

Un còp signada era declaracion, er interessat aurà d'enviar-la tara Delegacion Provincial dera Oficina deth Cens Electorau. Aguest enviament ei gratuït, non a de besonh de sagèth.

Entà mès informacion, se pòt consultar era

web der Institut Nacionau d'Estadistica: www.ine.es

Cau auer en compde qu'ath delà des ciutadans procedenti de Bolgaria e Romania, en an 2004 entrèren a formar part dera Union Europèa 10 païsi: Chipre, Republica Chèca, Estònia, Ongria, Letònia, Lituània, Malta, Polònia, Republica Eslovaca e Eslovènia, e que per tant es vesins d'aguesti païsi empadronadi en nòste municipi, poderàn votar enes eleccions municipaus deth mes de mai de 2007.

Eth total de vesins deth municipi procedenti d'aguesti païsi ei de 354 persones.

ESPACI entà JOENI- I e ESPACI entà JOENI- II

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran dispausa, des de hè quauqui mes, de dus espacis enes quaus se desvolopen e desvoloparan activitats de tot tipe. Er Espaci entà Joeni I ei plaçat ena Avenguda Pas d'Arró 7 de Vielha, a on i auie era sala d'exposicions der ajuntament, e er Espaci entà Joeni II ei plaçat en Palai de Gèu de Vielha.

Era creacion der Espaci entà Joeni-I, a coma objectiu èster un punt d'amassada tàs joeni deth municipi e preten acuelher es ores de léser des joeni d'entre 16 e 30 ans, entà dar alternatives ath sòn temps de léser.

Ei equipat damb un futbolin, ordinadors damb connexion a internet, dus d'eri cedidi pera Caixa de Catalunya, un punt de

Er orari previst de dubertura ei de deluns a diuendres de 09,00 a 13,30 or. e dimars a diuendres de tanben de 16,30 a 19,30or.

Des der Ajuntament se propausen talhèrs e quauques activitats interculturals incluides laguens deth programa "Espaci Joen Intercultural", damb er objectiu de dinamizar era participacion des joeni deth municipi, tant des d'ací coma des de dehòra.

Es talhèrs proposadi son senzilh e dirigi per joeni que viuen ena Val d'Aran.

Talhèr de "sons deth mon" : es dimars de 18 a 20 or, ena sala deth Palai de Gèu.

Circs e espectacle : començat dejà en cors 2005-06, e se hè es dimèrcles de 18 a 20 or. e es dissabtes de 17 a 19 or., ena sala deth Palai de Gèu

Talhèr de dj's: es dimars de 18 a 20 or.

Talhèr d'Escultura: es dijaus de 18 a 20 or. Tanben ei previst organizar talhèrs de **Bijoteria, Reciclatge e Risoteràpia**.

Eth prumèr pas entara autogestion der Espaci entà Joeni-I ei motivar as joeni entà que s'assòcien e prepausen, d'ua manèra individuau e de grop



d'informacion e consulta, cornèr de libres eca.

activitats, talhèrs charrades, eca.



Activitats Interculturals

Tanhent ad aquestes activitats, s'an hèt dues amassades deth Collectiu Culturau Aran en Espaci entà Joeni - I. Aquest ei un collectiu damb fòrça participacion e vòlen aufrir un seguit de talhèrs, des quaus vo'n informaram pròplèment.

D'aultes activitats que tanben ei previst organizar son classes de castelhan entà estrangers, e session informativa sus viuenda e trebalh organizada pera Creu Roja Aran e er Ajuntament de Vielha-Mijaran que serà eth dia 23 de noveme tàs 21 or. ena Sala d'Actes der Ajuntament.

Entà auer mès informacion sus totes aquestes activitats, atau coma prètz e inscripcions, vos podetz adreçar tar Ajuntament de Vielha e Mijaran, demanant peth Departament de Dinamizacion Culturau, o ben trucant ath 973 64 00 18.

Activitats en Casau deth Jubilat

Des de començament deth mes de hereuèr d'engan, er Ajuntament de Vielha e Mijaran organize e coordina talhèrs entara gent grana deth Casau deth Jubilat "Sant Miquèu".

Aquesta iniciativa a estat fòrça ben recebuda per part des sòcis deth Casau, que s'an apuntat tà classes de gimnastica leugèra impartides pera monitora Svetlana Slavova, tà classes d'agilitat mentau e de manteniment dera memòria damb Conchi e Araceli e damb era coordinacion des dinamizadores culturals der Ajuntament, es madeishi sòcis an organizat balh es dimenges ena tarde a compdar des 18,00 or.

Es classes de gimnastica leugèra se hèn es dimèrcles de 17,00 a 18,00 or., de 18,00 a 19,00 or. e de 19,00 a 20,00 or.

E se vedetz que vos desbrembatz cada còp mès, de petites causes o ben auetz ganes d'aprèner e motivar era vòsta ment damb naues activitats, vos podetz

apuntar tath talhèr des diuendres des des 18,00 as 19,00 or.

Tanben a compdar d'aguest mes es sòcis

deth casau poderàn gaudir des naues tecnologies damb còrsi de formacion entà accedir a internet, etc, gràcies ara cession de diuersi ordinadors, hèta pera Caixa de Catalunya



Atau madeish, tanben cau remèrcar era participacion des sòcis/es deth Casau en diuersi actes coma entara Net Tematica dera Hèsta Major de Vielha, en tot mèter ua parada de degustacion de doci e licors tipics dera Val d'Aran, d'ellaboracion pròpria.

Entà auer mès informacion vos podetz adreçar ar Ajuntament de Vielha e Mijaran o ben trucar ath 973 64 00 18 demanant per Conchi.

Mès de 1000 mainatges son usatgèrs deth Palai de gèu de vielha.



Es activitats escolares e extraescolares, an començat en Palai de Gèu de Vielha, e atau s'a produsit un nau recòrd d'assistència: 1064 mainatgès s'an inscrit enes diuèrses activitats qu'eth Palai desvolope.

Era mès destacada ei era natacion damb 577 mainatges inscrits, damb ua edat que va des dera natacion entà babys, que son es de mens de dus ans, enquiás 12 ans. Es activitats de karate e aerobic infantil, contunhen tament ben com d'auti ans e era activitat qu'a auut mès increment ei era Escòla de Patinatge, qu'a arribat dejà as 415 mainatges inscrits, 140 mès qu'era tempsada passada.

Es programes d'activitats escolares de natacion e patinatge se desvolopen en collaboracion damb eth CEIP Garona de Vielha, er IES d'Aran, era ZER dera Val d'Aran qu'englòbe as estudis de Saldadú, Gessa, Arties, Aubèrt e Es Bòrdes, atau coma ar estudi de Les.

Er Ajuntament de Vielha e Mijaran subvencione era natacion e eth patinatge des mainatges que son vesins deth Municipi.

En çò que tanh as activitats extraescolares, son es diuèrses

AMPAS dera Val d'Aran, es que canalizen era participacion des mainatges enes diuèrses aufèrtes esportives deth Palai de Gèu de Vielha.

D'aute biais, eth diuèndres dia 3 de noveme, es mainatges gaudiren dera ja tradicionau Hèsta de disfrassi de Halloween ena pista de gèu, organizada pera Escòla de Patinatge deth Palai, e compdèc damb era assistència de mès de 300 mainatges de totes es edats.

Ua auta activitat que s'organize en Palai de Gèu de Vielha, e que comence a auer fòrça aflluència de public, son es partits de hockey gèu.

Er equip C.G. Val d'Aran-Vielha, participe ena liga de hockey gèu, e es partits previsti tàs pròplèus dimenjadés son:

Dia 25 de noveme de 2006: C.G. Val d'Aran – Vielha – C.G. Puigcerdà

Dia 2 de deseme de 2006: C.G. Val d'Aran-Vielha – C.H.H. Txuri Urdin

Es partits se celèbren tàs 22, 00 or.

